LuK FAG

SCHAEFFLER

VAT reg.no.: DE143760280

Bolla di consegna
Delivery note
Lista imballi / Packing note

LuK GmbH & Co. KG LuK Bühl Hauptwerk Versand 1 Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25 77815 Bühl

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
I-70026 MODUGNO BA
Plant code: 100

2 Note destinatario / Receiving Notes

6 Porto / Freight: Franco/Free | Assegnato/Not Free
7 Consegna / Delivery: Ferrovia/Rail | Corriere/Carrier | Porto/Freight | Altra vettura/Other Vehicle | Espresso/Express | Vettura propria/Own Vehicle | Posta

Incoterms: FCA BÜHL

3 Nr. bolla/Delivery Note No.: 32659274
4 Data spedizione/Shipping Date: 23.04.2018
Fattura/Invoice
8 Nr./No.
9 Data/Date: 20082

Cod.fornitore/Supplier No.	VAT reg no.:
91002566	IT04886850728

11 Ordine d'acquisto n./Order No.	10 Vs.rif./Your Reference	15 Dati aggiuntivi/Additional Data	12 Ns reparto/Our Department	13 Tel.	14 Nr. destinatario/Receiver No.	16 Nr. d'ordine/Order No.
550003673102	412		AGKBHL-P31L Manuela Ishak-Huber	+49 7223 941 6226	24466	147288

19 Tipo spedizione/Shipping Code: Schweitzer GmbH + Co. / Autocarro/ Standard
20 Franco/Free | Assegnato/Not Free X
23/24 Lordo/Gross: Peso lordo/Total Weight 5.667,9 kg
Netto/Net: 5.181,4 kg
21 Imballo/Packing: 7 x PBX
22 Rif.spedizione/Shipping Mark: 10695548
26 Luogo di scarico/Receiving Location: 14248
25 Indirizzo di spedizione/Shipping Address: 180180490 - 500811169P - 180181081

27 Pos.	28 Cod.art.destinatario / Receiver Part No.	29 Descrizione / Cod.art. / Imball Description / Part No. / Pack	30 Quantità / Quantity	31 Unità mis. / Qty Unit	40 Destinatario / Receiver Q.tà / Qty +/-
10	2500192500	L-020M0-1000-00 DK trocken#S Doppia frizione 082274894-0000-10	336		

Carico / Batch	Carico / BatchQuantità carico / Quantity	Ursprungsland / Country of origin
550003673102	0025005290 336 PZ	Germania

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE
Quantità dichiarata: 336
Quantità effettiva: 4
Tipo Imballaggio: PEA
Quantità Imballi: 7
Conformità alle schede d'imballo: SI NO
Data controllo: 28/09/2018
Firma

Lista imballi e dimensioni

N.	Colli	Peso netto	Peso lordo	Dimensioni	Packing Description		Nr.Kanban
1	198151633	740,2 KG	809,7 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX		
			Mat.No.	082274894-0000-10	Quantity:	48 PZ	
2	198155393	740,2 KG	809,7 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX		
			Mat.No.	082274894-0000-10	Quantity:	48 PZ	
3	198159383	740,2 KG	809,7 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX		
			Mat.No.	082274894-0000-10	Quantity:	48 PZ	
4	198162395	740,2 KG	809,7 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX		
			Mat.No.	082274894-0000-10	Quantity:	48 PZ	
5	198164855	740,2 KG	809,7 KG	1.200x1.000x 750 MM	PBX		

LuK GmbH & Co. KG
Industriestraße 3, 77815 Bühl, Telefon +49 7223 941-0, Telefax +49 7223 26950, Internet www.luk.com, Sitz: Bühl, Registergericht. AG Mannheim HRA 210932
Persönlich haftende Gesellschafterin: LuKVermögensverwaltungsgesellschaft mbH, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRB 211135, Geschäftsführer: Stefan Bauerreis, Matthias Zink
Bankverbindungen: Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 800 53, Konto 8 951 500 00, Währung EURO, BIC DRESDEFF662, IBAN DE48 6628 0053 0895 1500 00; Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 400 02, Konto 1 129 600 00, Währung USD, BIC COBADEFF662, IBAN DE77 6624 0002 0112 9600 00, Ust.-IdNr. DE 143 760 280

LuK INA FAG

SCHAEFFLER

Bolla di consegna
Delivery note
Lista imballi / Packing note

Bolla Nr./Delivery note no.: 32659274 Datum/Date: 23.04.2018

			Mat.No.	082274894-0000-10	Quantity:	48 PZ
6	198169871	740,2 KG	809,7 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	082274894-0000-10	Quantity:	48 PZ
7	198172467	740,2 KG	809,7 KG	1.200x1.000x 750 MM PBX		
			Mat.No.	082274894-0000-10	Quantity:	48 PZ

Gestione beni in prestito

7 P-26-PAL-03 Palette 1200X1000X144-HLZ PBX

Qualora nelle posizioni non siano riportate altre indicazioni, i prodotti non sono soggetti ad alcun obbligo di autorizzazione secondo il diritto dell'Unione Europea o degli Stati Uniti.

LuK GmbH & Co. KG
Industriestraße 3, 77815 Bühl, Telefon +49 7223 941-0, Telefax +49 7223 26950, Internet www.luk.com, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRA 210932
Persönlich haftende Gesellschafterin: LuK Vermögensverwaltungsgesellschaft mbH, Sitz: Bühl, Registergericht: AG Mannheim HRB 211135, Geschäftsführer: Stefan Bauerreis, Matthias Zink
Bankverbindungen: Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 800 53, Konto 8 951 500 00, Währung EURO, BIC DRESDEFF662, IBAN DE48 6628 0053 0895 1500 00; Commerzbank Baden-Baden, BLZ 662 400 02, Konto 1 129 600 00, Währung USD, BIC COBADEFF662, IBAN DE77 6624 0002 0112 9600 00, Ust-IdNr. DE 143 760 280

18003417

BOLLA DI CONSEGNA INTERNAZIONALE
INTERNATIONAL CONSIGNMENT NOTE **CMR**

Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR).

Pagina 1 / 1
10695548

1 Fornitore ((Nome, Indirizzo, Paese) Nr. Fornitore 91002566
Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese) Nr. Fornitore

LuK GmbH & Co. KG
LuK Bühl Hauptwerk Versand 1
Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25
DE-77815 Bühl

2 Destinatario (Nome, Indirizzo, Paese)
Consignee (Name, Address, Country)

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

16 Trasportatore (Nome, Indirizzo, Paese)
Carrier (Name, Address, Country)

Schweitzer GmbH + Co.
Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Str. 22
DE-71634 Ludwigsburg

3 Luogo di consegna della merce
Luogo di consegna della merce

Ort/Area: Modugno
Land/Paese: Italia 14248

17 Trasportatore successivo (Nome, Indirizzo, Paese)
Successive Carriers (Name, Address, Country)

4 Luogo e data di ritiro merce
Place and Date of Acceptance of Goods

Ort/Area: Bühl
Land/Paese: Germania
Data/Date: 24.04.2018

18 Riserva di trasporto
Reservations of Carriers

5 Documenti allegati
Documents Enclosed

6 Note particolari Mark and Nos	7 Posizione del collo Nr. dei colli	8 Tipo d'imballaggio Type of Packaging	9 Descrizione merce Description of Goods	10 Numero Statistico Statistical Number	11 Peso lordo (kg) Gross Weight (kg)	12 Volume (m³) Volume (m³)
32659274	7	PBX	automotive parts	87089390	5667,90	6,300
32659275	13	TBA-501480			11719,50	11,856
32659276	3	EUROPALLET			693,30	2,880
Totale:	23	Imballo			18080,70	21,036

Bez.s. Nr.9 Descr. No.9	Nr. etichette Hazard Hazard Label No.	Numero UN Number UN	Gruppo d'imballaggio Packaging Group

13 Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità)
Istruzioni del mittente (doganali e altre formalità)

SA/BHL-PLL05 i.A. Kevin Käshammer
TEL: +497223 9411380 FAX: +497223 9413439

19 a carico di: To Be Paid By:

	Fornitore Trasportatore	Valuta Currency	Destinatario Consignee
Condizioni di trasporto Transportation Charges			
Riduzione Reductions	-		
Subtotale Subtotal			
Supplemento Supplement			
Altre spese Additional Fees			
Altre Others	+		
Totale da pagare Total to Pay			

KUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA)
28 APR 2018

14 Rimborso
Reimbursement

15 Pagamento condizioni di trasporto
Payment of Freight Charges
FCA BÜHL

20 Accordi speciali
Special agreements "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"

21 Prodotto in
Stabilito in Bühl
da
a 24.04.2018

24 Merce ricevuta
Goods received
Data
Date
da
a

22 LuK GmbH & Co. KG
Dr.-Georg-Schaeffler-Str. 25
77815 Bühl
Firma e stampa del fornitore
Signature and Stamp of Sender

23 Schweitzer GmbH + Co.
Internationale Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg-Tammerfeld
Firma e stampa del trasportatore
Signature and Stamp of Carrier

Firma e stampa del cliente
Signature and Stamp of Consignee

25 Dati utilizzati per determinare la distanza
Calcolo distanza

da/from	a/to	km

26 Contratto Partner del trasportatore

27

	Targa	Carico netto in kg
km	LB-SC-1620	
Rimorchio	LB-SC 921	

Palett Fornitore - Paletts Sender

Tipo	Numero	No Cambio	Cambio
Euro Pallet			
Gitterbox			
Singolo Pallet			

Conferma ricevimento/Data/Firma

Palett Cliente - Paletts Consignee

Tipo	Numero	No Exchange	Exchange
Euro Pallet			
Gitterbox			
Single Pallet			

Conferma autista/Data/Firma

Used App. No. De 0129/96188 O National O Bilateral O EG O CEMT